

2006 UCI ROAD WORLD CHAMPIONSHIPS
salzburg **austria**

official guide



2006 UCI ROAD
WORLD CHAMPIONSHIPS

SALZBURG
AUSTRIA

BUNDESKANZLERAMT  SPORT



STADT : SALZBURG



printed by:



TOTAL DOCUMENT
SOLUTIONS





Liebe Freunde des Radsports!

Der Radsport gehört in Europa zu den beliebtesten Sportarten überhaupt. Österreich versteht es seit Jahrzehnten sportliche Großsportveranstaltungen in hervorragender Weise zu organisieren und durchzuführen.

Es freut mich, dass nach der Rad-Weltmeisterschaft 1987 in Wien und Villach erneut die 4. größte Sportveranstaltung in Österreich durchgeführt wird.

Wie bei anderen Sportarten auch, ist die Beliebtheit des Radsportes sehr stark von den Erfolgen der Fahrer des eigenen Landes abhängig.

Die vergangenen Erfolge unserer Radsportler bei der Tour de France sowie die Erfahrungen bei der schon traditionellen Österreich-Rundfahrt, lassen uns optimistisch auf die Rad-Weltmeisterschaften 2006 in Salzburg blicken.

Ich darf an dieser Stelle schon heute alle Freunde des Radsports, Sportler, Funktionäre und Zuschauer, sehr herzlich nach Österreich und in die Mozartstadt Salzburg einladen.

Mag. Karl Schweitzer
Sport Staatssekretär

Dear friends of cycling!

Cycling is one of the most popular sports in Europe. For many decades Austria has been known for its ability to organise and execute big sport events in an outstanding ways.

I am pleased that after the World Cycling Championships in Vienna and Villach, Carinthia, in 1987 Austria now again gets the chance to host the forth biggest sport event.

Like in other sports too the popularity of cycling is strongly depending on the success of the country's own riders.

Recent successful performances of our cyclists at the Tour de France as well as the experiences at the already traditional Austria Tour (Österreich-Rundfahrt) give us good reasons to look on the 2006 UCI Road World Championships in Salzburg with optimism.

It is a real pleasure for me to invite every single friend of cycling, every athlete, all officials and spectators cordially to Austria and Mozart's hometown Salzburg.

Mag. Karl Schweitzer
Secretary for sport

Chers amis du cyclisme!

Le cyclisme est l'un des sports les plus populaires en Europe.

Depuis des décennies l'Autriche s'y entend pour bien organiser des grands événements sportifs.

Je me rejouis du fait que, après les Championnats du Monde à Vienne et Villach en 1987, ce quatrième plus grand événement sportif du monde sera de nouveau organisé en Autriche en 2006.

Comme dans tous les autres sports, la popularité du cyclisme dépend considérablement du succès des coureurs de son propre pays.

Le succès de nos coureurs au Tour de France et leurs expériences faites au cours du Tour d'Autriche nous permettent de voir venir les Championnats du Monde Route UCI 2006 à Salzburg de façon optimiste.

A cette occasion, j'aimerais inviter tous les amis du cyclisme, les sportifs, les fonctionnaires et les spectateurs en Autriche et à Salzburg, la ville de Mozart.

Mag. Karl Schweitzer
Secrétaire d'État pour le sport



Kulturland Salzburg als Zentrum der weltbesten Radrennfahrer

Im September 2006 wird die UCI Strassen Rad WM in Salzburg stattfinden. Ich freue mich, dass es gelungen ist, die Rad WM nach Salzburg zu bringen. Dieses Spitzensportereignis ist eine Herausforderung, auch den österreichischen Rad-Nachwuchs verstärkt zu fördern.

Rad Weltmeisterschaften finden weltweit größte mediale Beachtung – damit hat Salzburg eine enorme Chance, sich als Sportregion, vor allem aber als Urlaubsland für Radfahrer zu positionieren und die Schönheiten Salzburgs für Kulturtourismus verbunden mit einem Aktivurlaub weltweit zu bewerben.

Bereits jetzt ist das SalzburgerLand ein beliebtes Urlaubsziel für Radfahrer. Ich freue mich, wenn Radprofis, Medien und Gäste der Rad WM den Ruf Salzburgs in die Welt hinaustragen und die Rad WM damit ein Vorbote für die Fußball Europameisterschaft 2008 und hoffentlich auch für die Olympischen Winterspiele 2014 in Salzburg sein wird.

Dr. Othmar Raus
Landeshauptmann-Stellvertreter

The cultural destination Salzburg as the centre of the world's best racing cyclists

In September 2006 the UCI World Road Cycling Championship will take place in Salzburg. It is a real pleasure for me that we succeeded in making Salzburg the venue of the World Cycling Championship. It is a top sport event which poses a challenge to increasingly support also the Austrian cycling juniors.

World Cycling Championships are paid immense media attention all over the world – this means an enormous chance for Salzburg to position itself as a land of sport, but above all as a holiday resort for cyclists, promoting the culturally significant beauties of Salzburg in combination with activity holidays throughout the world.

Already now SalzburgerLand is a popular destination for cyclists. I look forward to cycling pros, media and guests of the World Cycling Championship carrying Salzburg's reputation out into the world so that the World Cycling Championship will be a herald to the 2008 European Soccer Championship in Salzburg and hopefully to Olympic Winter Games in 2014 taking place in Salzburg.

Dr. Othmar Raus
Deputy State Governor

La région culturelle de Salzbourg comme centre des meilleurs cyclistes du monde

A septembre, les Championnats du Monde Route UCI 2006 se disputeront à Salzbourg. Je me réjouis d'avoir réussi à porter ces championnats à Salzbourg. Cet événement sportif de renommée mondiale est un défi pour promouvoir aussi les jeunes cyclistes autrichiens.

Les championnats du monde de cyclisme sont d'une énorme importance médiatique et donnent ainsi la possibilité à Salzbourg de se positionner comme région sportive et, sur-tout, comme destination de vacances pour les cyclistes. Ils permettent de faire de la publicité pour la beauté de Salzbourg, son tourisme culturel et les différentes combinaisons avec des vacances actives.

D'ores et déjà, la région de Salzbourg est une destination populaire parmi les cyclistes. Je me réjouis si les professionnels du cyclisme, les médias et les visiteurs portent la réputation de Salzbourg dans le monde et font ainsi de la ville l'avant-coureur du Championnat d'Europe de football 2008 et, j'espère, aussi de Jeux Olympiques d'hiver 2014 à Salzbourg.

Dr. Othmar Raus
Représentant du chef du gouvernement régional



Salzburg ist einmal mehr Rad-Hauptstadt Österreichs!

Radfahren ist in Salzburg äußerst populär. Das Fahrrad ist ein beliebtes Fortbewegungsmittel der Bevölkerung, das Radwegnetz ist eines der dichtesten in Österreich überhaupt. Darüber hinaus hat auch der Profi-Radsport einen hohen Stellenwert. Es freut mich daher besonders, dass es gelungen ist, 2006 die Rad-WM nach Salzburg zu holen. Die WM ist als eine der größten Sportveranstaltungen, die weltweit und jährlich stattfindet, für den Rennradsport ein wichtiger Multiplikator und für die Fans ein unvergessliches Ereignis - die Vorbereitungsarbeiten laufen daher bereits auf Hochtouren. Ich freue mich jetzt schon auf die einzelnen Bewerbe und die Zielsprints im Herzen der Stadt!

Dr. Heinz Schaden
Bürgermeister der Stadt Salzburg

Once again Salzburg is Austria's capital of cycling sport!

In Salzburg cycling is very popular. The bicycle is the most favoured means of transportation in the population, the network of cycle paths is one of the most densely structured throughout Austria. Additionally professional cycling is quite significant too. Thus I am especially pleased that we succeeded in our bid to host the 2006 UCI Road World Championships in Salzburg. The World Championships as one of the biggest sport events, taking place on venues all over world and each year, is an important multiplier for race cycling and an unforgettable event for the fans of cycling - hence the preparations run at full speed. Already now I am looking forward to the competitions and the finishes in the heart of our city!

Dr. Heinz Schaden
Mayor of Salzburg City

Une fois encore: Salzbourg est la capitale autrichienne du cyclisme

A Salzbourg on aime faire du vélo. La bicyclette est un moyen de transport très populaire auprès de la population, et le réseau de pistes cyclables est l'un des plus développés en Autriche. Le cyclisme professionnel, lui aussi, est d'une grande importance. Pour cette raison, je me réjouis particulièrement que les Championnats du Monde Route 2006 auront lieu à Salzbourg. Les Championnats du Monde sont l'une des plus grandes compétitions sportives du monde, ils se tiennent annuellement et à l'échelle mondiale, et ils présentent pour le cyclisme un multiplicateur important et un événement inoubliable pour les spectateurs. Les préparations sont en plein cours et je me réjouis d'avance des épreuves et les sprint finales au coeur de la ville!

Dr. Heinz Schaden
Maire de la ville de Salzbourg



Die Zukunft des österreichischen Radsports liegt im Nachwuchs

Ich schreibe Ihnen als Präsident eines Radsport-Verbandes, der 18 Jahre warten konnte, um der Welt des Straßen-Radsports wieder ihre Weltmeisterschaften in Österreich ankündigen zu dürfen. 1987 fand das für Österreich bisher größte Radsport-Ereignis in Wien und in Villach-Faaker See statt.

Im September 2006 ist es wieder so weit: die Radsportwelt blickt auf die Kulturhauptstadt Salzburg! Für den Österreichischen Radsport-Verband bedeuten diese Straßen-Weltmeisterschaften eine große Chance zur Stärkung der wichtigen und elementaren Arbeit in den Nachwuchskategorien – hier neue Impulse setzen zu können, ist ein Anliegen, das mir ganz besonders am Herzen liegt. Es gilt, Nachwuchshoffnungen in allen Disziplinen des Radsports im Windschatten unserer Top-Stars wie Georg Totschnig Motivation zu verschaffen und auf ihrem Weg zur Spitze zu unterstützen.

In diesem Sinne freue ich mich auf hervorragende Weltmeisterschaften in Salzburg, bedanke mich bei allen Mitgliedern des OK Rad WM 2006, allen Unterstützern, Partnern und Sponsoren und wünsche allen Athletinnen und Athleten unfallfreie Bewerbe. Dem Österreichischen Radsport-Verband wünsche ich ähnliche Ergebnisse wie vor 18 Jahren, als unser Land erstmals in der WM-Geschichte des Straßenradsports eine Bronzemedaille gewann!

DG Otto Flum
Präsident des Österreichischen Radsportverbandes

The future of the Austrian cycling sport lies in our juniors

I am writing as the president of a cycling association which has been patient enough to wait 18 years in order to announce another Road World Championship in Austria to the entire world. In 1987 the up-to-now biggest cycling event in Austria took place in Vienna and Villach at the Faaker See, Carinthia.

In September 2006 the time will have come again: the entire world of cycling sport will set its eyes on Salzburg, the capital of culture! For the Austrian Cycling Association (ÖRV) this Road World Championship means a big chance for boosting the important and fundamental work in the junior categories – to provide fresh impetuses here is a wish that comes deep from my heart. It is our task to motivate young talents in all disciplines in the slipstream of our top athletes like Georg Totschnig and to support them on their own way to the top.

In this spirit I am looking forward to an extraordinary World Championship in Salzburg, I express my thanks to all members of the 2006 UCI Road World Cycling Championship's OC, all supporters, partners, and sponsors and I wish accident-free competitions to all athletes. To the Austrian Cycling Association I wish results similar to those we had 18 years ago, when our country won a bronze medal for the first time in the World Championship history of road cycling!

DG Otto Flum
President of the Austrian Cycling Association

Les jeunes sont l'avenir du cyclisme autrichien

Je vous écris comme président d'une union cycliste qui a su attendre pendant 18 années pour pouvoir annoncer au monde du cyclisme sur route qu'une fois encore les prochains Championnats auraient eu lieu en Autriche. Jusqu'ici, le plus grand événement cycliste en Autriche s'était disputé à Vienne et à Villach-Faaker See en 1987.

En septembre 2006, les yeux de la communauté du cyclisme seront fixés sur Salzburg, la capitale de culture. Pour l'union de cyclisme autrichienne, ces Championnats signifient une grande opportunité pour renforcer le travail avec les jeunes- c'est très important et il m'est très cher de donner des nouveaux impulsions dans ce champs. Bien abrités par nos meilleurs comme Georg Totschnig, il faut motiver nos jeunes espoirs dans toutes les disciplines, les aider et les soutenir sur leur chemin vers le succès.

Je me réjouis à la pensée des Championnats à Salzburg, je remercie tous les membres du comité d'organisation des Championnats du Monde Route 2006, tous ceux qui nous ont soutenu, tous les partenaires et les sponsors. Et bon courage, surtout, à tous les coureurs! A l'union de cyclisme autrichien je souhaite des résultats similaires à ceux d'il y a 18 ans- l'année où notre pays a remporté la première médaille en bronze de son histoire à des Championnats du Monde Route.

DG Otto Flum
Président de l'union de cyclisme autrichienne

alles bewegen | Radparadies SalzburgerLand

Natur erleben. Radwege in der Mozartstadt, im Seenland und in den Alpentälern erkunden: Das Salzburger Radwegenetz umfasst 4.500 Rad- und Mountainbikekilometer.

Tauernradweg

280 Kilometer lang ist die Tauernradwegrunde entlang von Salzach und Saalach. Ideal für Familien und Genießer. www.tauernradweg.com

www.radwandern.com

Eine interaktive Karte mit allen 320 Rad- und Mountainbikewegen im SalzburgerLand und angrenzenden Bayern. Vom Mozart- bis zum Ennsradweg. Von der Dachsteinrunde bis zum Murradweg.

Bikeparadies

Über 200 Mountainbiketouren im SalzburgerLand, grenzüberschreitende Traumrouten, die BikeWorld Leogang und Top-Events. www.bergradler.com

a world of motion | SalzburgerLand, the cycling paradise

Experience nature. Explore the cycle paths in the City of Mozart, the Lake District and the Alpine valleys: Salzburg's bike network encompasses 4,500 kilometres of cycle paths and mountain bike trails.

Tauernradweg

A tour of the Tauern Cycle Path takes you along the banks of the Salzach and Saalach rivers, covering some 280 km. Ideal for families and anyone who appreciates a unique outdoor experience. www.tauernradweg.com

www.radwandern.com

An interactive map with all 320 cycle paths and mountain bike trails in the SalzburgerLand and neighboring Bavaria. Including the Mozart, Enns and Mur cycle paths, as well as the Dachsteinrunde.

MTB Paradise

Over 200 mountain bike tours in the SalzburgerLand, magical cross-border routes, BikeWorld Leogang and top events. www.bergradler.com

Un monde qui bouge – Pays de Salzbourg : le paradis des cyclistes

Savourer la nature. Découvrir les pistes cyclables dans la ville de Mozart, la région des lacs et les vallées alpines :Le réseau cyclable du Pays de Salzbourg comprend 4.500 km de pistes pour vélo et VTT.

L'itinéraire Tauernradweg

ce chemin qui longe la Salzach et la Saalach est long de 280 kilomètres. Idéal pour les familles et les amateurs. www.tauernradweg.com

www.radwandern.com

une carte interactive avec les 320 itinéraires pour vélo et VTT du Pays de Salzbourg et de la Bavière voisine. De l'itinéraire Mozartradweg à l'Ennsradweg. De l'itinéraire du Dachtein au Murradweg.

Paradis des cyclistes

plus de 200 km de circuits pour VTT au Pays de Salzbourg, des chemins de rêve qui vont au-delà des frontières, la Bike World de Leogang et des événements Top. www.bergradler.com

SalzburgerLand

A-5300 Hallwang, Postfach 1
Tel: +43 (0) 662/6688-44, Fax: 6688-66
info@salzburgerland.com
www.salzburgerland.com





Das SalzburgerLand ist ein RadlerLand!

Die im nächsten Jahr stattfindende UCI Strassen Rad WM stellt für das SalzburgerLand eine einmalige Chance dar, sich als führende Urlaubsdestination beim Thema „Radfahren“ zu positionieren: Die Rad Weltmeisterschaften gehören zu den Sportveranstaltungen mit der größten öffentlichen und medialen Beachtung – 200.000 bis 350.000 Zuschauer werden erwartet, circa 50 Fernsehstationen berichten von den Bewerben und erreichen 400 bis 600 Millionen Seher. Das ist eine willkommene Gelegenheit für das SalzburgerLand, einem breiten Publikum unsere perfekten Voraussetzungen im Radangebot zu präsentieren!

Ihr

LH-Stv. Dr. Wilfried Haslauer
Tourismusreferent Land Salzburg

“SalzburgerLand” - an island for cyclists!

The UCI World Road Cycling Championship, taking place in the coming year, provides a unique chance for the federal state of Salzburg to position itself as a leading destination as concerns cycling tourism: World Cycling Championships rank among those sport events which capture the highest public and media attention – 200,000 to 350,000 visitors are to be expected, approximately 50 TV stations will report on the competitions, reaching 400 to 600 million viewers. This is a welcome opportunity for the SalzburgerLand to present the perfect conditions we can offer to cycling tourists to a broad public!

Yours

Dr. Wilfried Haslauer, Deputy State Governor
with a portfolio for tourism of Salzburg state

La région de Salzbourg est une région de cyclotourisme !

Les championnats du monde de cyclisme sur route organisés par l' UCI, qui auront lieu l'année prochaine, représentent une chance unique pour la région salzbourgeoise de se placer au premier plan des destinations pour le cyclotourismes: Les championnats du monde sur route font partie des compétitions sportives attirant le plus l'attention des médias et du public – de 200.000 à 350.000 spectateurs sont attendus, environ 50 chaînes de télévision parleront des compétitions et toucheront de 400 à 600 millions de téléspectateurs. Cela représente une bonne opportunité pour la région de Salzbourg , de faire connaître nos conditions parfaites pour le cyclotourisme à un public plus large!

Cordialement

Le représentant du chef du gouvernement provincial
Dr. Wilfried Haslauer
Attaché au tourisme de la région de Salzbourg

SALZBURG – die fahrradfreundliche Stadt

Die Stadt Salzburg liegt nicht nur seit Jahrhunderten am Schnittpunkt internationaler Handelswege, sondern auch von zahlreichen überregionalen Radwegen.

Das Radwegenetz der Mozartstadt wurde auf mehr als 166 Kilometern Länge ausgebaut. Kunstinteressierte Salzburg Besucher haben die Möglichkeit, die wichtigsten Sehenswürdigkeiten der Stadt per Rad und sachkundiger Führung eines ebenfalls radelnden geprüften Fremdenführers zu erkunden.

Das Fahrrad gehört auch zum täglichen Leben der Salzburger Bevölkerung. In Salzburg gibt es nicht nur Dienstautos sondern auch Dienstfahräder. Landes- und Stadtregierung setzen auf die schnellen Verbindungen mit dem Rad.

www.tauernradweg.at
www.mozartradweg.com
www.viajulia.de



TOURISMUS MEDIEN INFORMATION
Tourismus Salzburg GmbH
Salzburg Information
Auerspergstraße 6
Tel. +43/662/88 987-500, Fax: DW-32
A-5020 Salzburg
altendorfer@salzburg.info

www.salzburg.info

SALZBURG
Die Bühne der Welt

Salzburg – the bicycle-friendly city

Not only has the city of Salzburg been located at the convergence of international traffic routes for many centuries, but also at the junction of countless national bike paths.

The cycle path network in Mozart's city was expanded to a length of more than 166 kilometers. Culture aficionados can explore the city's major attractions with a knowledgeable guide or a certified professional tourist guide on bikes.

Bicycles are also part of everyday life in Salzburg, where civil servants not only have company cars but company bikes. The municipal and state governments rely on the fast connections available to bikes.

www.tauernradweg.at
www.mozartradweg.com
www.viajulia.de



TOURISTIC MEDIA INFORMATION
Tourismus Salzburg GmbH
Salzburg Information
Auerspergstrasse 6
Phone: +43/662/88 987-500, Fax: DW-32
A-5020 Salzburg
altendorfer@salzburg.info

www.salzburg.info

SALZBURG
The stage of the world

Salzburg – La ville qui aime ses cyclistes

Depuis des siècles, la ville de Salzburg se trouve à l'intersection de nombreuses voies commerciales internationales, mais elle se trouve aussi à l'intersection de nombreuses voies pour cyclistes qui s'étendent sur plusieurs régions.

Le réseau de pistes cyclables de la ville de Mozart atteint plus de 166 kilomètres de longueur. Les cyclistes intéressés par l'art ont la possibilité de découvrir les principales curiosités de la ville à bicyclette avec un guide qualifié, également à bicyclette.

La bicyclette fait partie de la vie quotidienne de la population de Salzburg. A Salzburg, il n'y a pas que des voitures de fonction; il y a aussi des bicyclettes de fonction.

Le gouvernement du Land et celui de la ville apprécient les possibilités de communication rapides offertes par la bicyclette.

www.tauernradweg.at
www.mozartradweg.com
www.viajulia.de



TOURISM INFORMATIONS MEDIA
Tourismus Salzburg GmbH
Salzburg Information
Auerspergstraße 6
Tel. +43/662/88 987-500, Fax: DW-32
A-5020 Salzburg
altendorfer@salzburg.info

www.salzburg.info

**SALZBURG**
Une scène pour le monde

welcome to salzburg **airport**

Austrian, Austrian arrows and Lauda are the official carriers for your event. They offer the most frequent flights to and from Austria.

Please contact your nearest Austrian Airlines office or travel agent where you will receive information on flights and fares.

As participant of the "2006 UCI Road World Championships Salzburg / Austria, September 19th - 24th, 2006" You and one accompanying person will benefit from a favourable congress fare on Austria, Austrian arrows and Lauda flights.*)

Please identify yourself as participant by presenting your registration and referring to:

CODE - RWCS6

If your ticket is issued at a travel agency, please ask your agent to contact his Austrian Airlines office.

*) excluding certain reduced and action fares

**Participants from the USA
please contact exclusively:**

Lyon Travel

999 Putney Road, P.O. Box 6179
Brattleboro, Vermont 05302-
Toll Free Telephone Number: 0800-639-3849
General Office Tel.: 1-802-254-6033
Fax: 1-802-254-6123



Austrian, Austrian arrows et Lauda sont "transports officiels" de cet événement. Nous proposons le plus grand nombre de vols de et vers l'Autriche. Pour plus d'informations, veuillez prendre contact avec le centre Austrian Airlines le plus proche ou votre agence de voyages habituelle.

En tant que participante -participant aux „Championnats du monde 2006 de cyclisme sur route organisés par l' UCI à Salzbourg en Autriche du 19 au 24 septembre 2006“, vous avez droit à une réduction tarifaire sur les vols des compagnies Austrian, Austrian arrows et Lauda, pour vous et pour une personne vous accompagnant.*)

Pour pouvoir bénéficier du meilleur tarif possible, identifiez-vous à l'enregistrement et donnez le code suivant:

CODE - RWCS6

Si votre ticket a été commandé par un voyageur, demandez à votre agent de prendre contact avec les bureaux d'Austrian Airlines.

*) remise non possible sur les tarifs réduits et autres offres spéciales accordées aux passagers.

**Pour les participants originaires des Etats-Unis,
il est demandé de prendre contact avec:**

Schenker - Stinnes Logistics is the official holiier for the 2006 UCI Road World Championships in Salzburg and the 2005 UCI Juniors World Championships. The company has a large range of experience in managing the transport for big sport events like the Olympic Games or the UCI WC in Hamilton. If you want Schenker to bring your Equipment to the World Championships please contact:

Schenker-Stinnes Logistics est le spéditeur officiel des Championnats du Monde Route UCI 2006 et des Chamopionnats du Monde Route et piste Junior UCI 2005. Il est un partenaire expérimenté de la logistique et le transport sur le plan d'événements sportifs comme les Jeux Olympiques et les Championnats du Monde UCI à Hamilton. Au cas où Vous étiez intéressés à faire transporter Votre équipement en sécurité à Salzbourg avec Schenker, Veuillez contacter:



Gerald Mayrhofer

Leiter Logistics Services
Schenker & CO AG
Niederlassung Salzburg
Handelszentrum 18
A-5101 Bergheim
Tel.: +43 (0)5 7686 261550
Fax: +43 (0)5 7686 261568
Mobil: +43 (0)676 86 26 1550
Email: gerald.mayrhofer@schenker.at
www.schenker.at

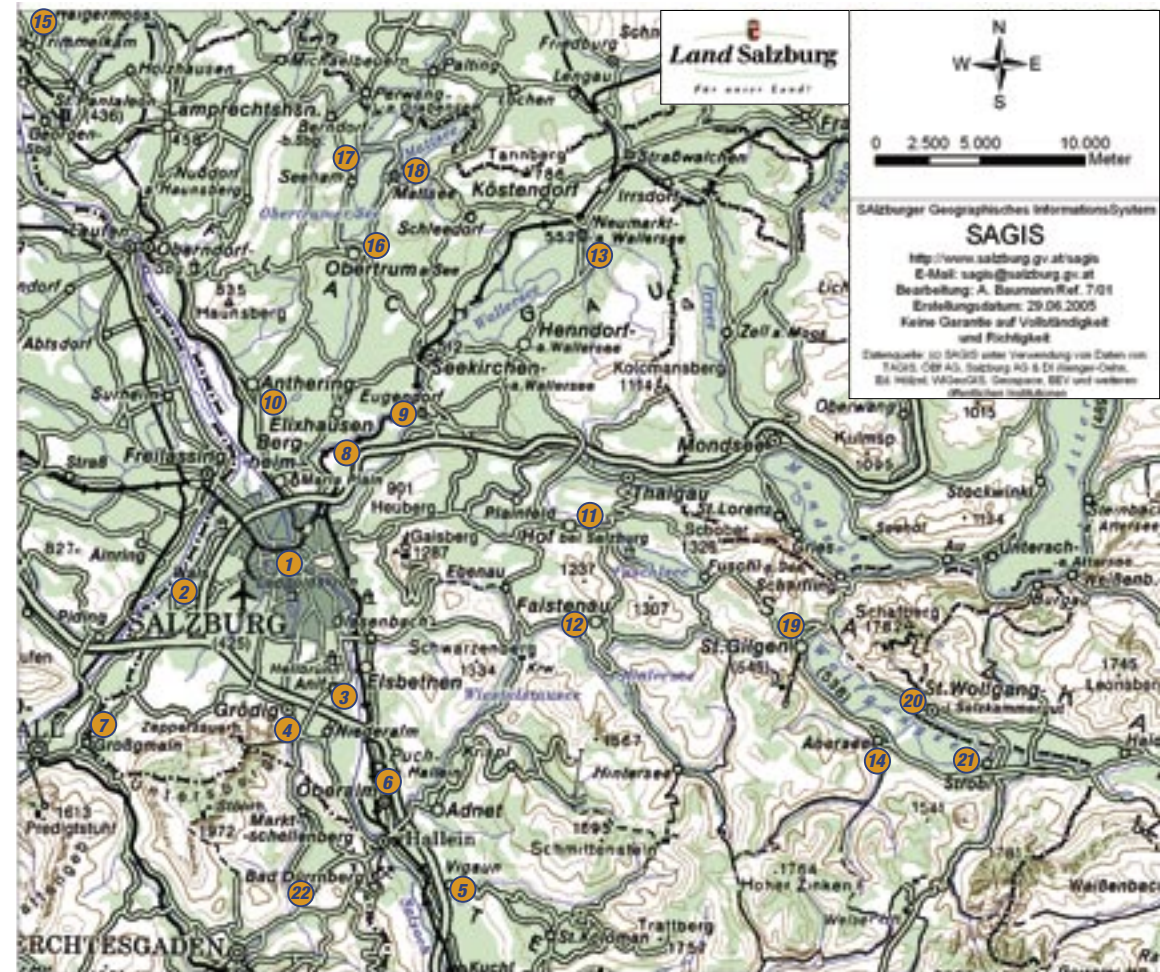
hotel **guide**

1. Stadt Salzburg
Hotel Sheraton Salzburg****
Hotel Bristol*****
Hotel Goldener Hirsch*****
Hotel Kobenzl*****
Hotel Sacher*****
Crowne Plaza*****
artHotel Blaue Gans*****
Dorint*****
Austria Classic Hotel & GH Hölle*****
Altstadthotel Kasererbräu****
Schwärzler Hotel Neutor****
Hotel Villa Pace****
Best Western Hotel Zum Hirschen****
Hotel Auersperg****
Austrotel Hotel Salzburg****
Cordial Theater Hotel****
Austria Classic Centralhotel Gabler Bräu****
Best Western Hotels Imlauer**** & Stiegelbräu
Hotel Mercure Salzburg City****
Hotel NH Salzburg****
Renaissance Salzburg Hotel Congress Center****
Hotel Stadtkrug****
Altstadthotel Wolf – Dietrich****
CD Hotel Salzburg****
St. Virgil****
Kolpinghaus Salzburg****
Hotel Heffterhof****
Hotel Schaffnerath****
Castellani Parkhotel Austria Trendhotel Europa****
2. Wals/ Siezenheim
Austria Trend Hotel

- Airportcenter****
GH Grünauer Hof****
Hotel Himmelreich****
Hotel Walsertwirt****
Hotel GH Kamm****
Hotel Laschenskyhof****
3. Anif
Hotel Friesacher****
Point Hotel****
Hotel Kaiserhof****
4. Grödig
Hotel Sallerhof****
5. Bad Vigaun
Hotel Langwies****
Landgasthof Neuwirt****
6. Puch/ Hallein
Kurhotel Vollererhof****
Hotel Kranzbichlhof****
7. Großgmain
Hotel Greiner****
8. Hallein
Hotel Graml****
9. Eugendorf
GH Gastgwirt****
Landhotel Gschirnwirt****
10. Anthering
Hotel Ammerhauser****
11. Hof bei Salzburg
Arabella Sheraton Hotel Jagdhof****
12. Faistenau
Hotel Alte Post****

13. Neumarkt am Wallersee
Ferienhotel Herzog****
Greischbergerhof****
14. Abersee
Landidyll Seehotel Huber****
15. Franking
Hotel Seewirt****
16. Obertrum
GH Neumayer****
17. Seeham
GH Schiessentobel****
Hotel Zum Altwirt****
Hotel Walkner****
18. Mattsee
Vitalhotel Seewirt****
19. St. Gilgen
GH Zur Post****
Parkhotel Billroth****
Haus Schernthanner****
20. St. Wolfgang
Romantikhotel Im Weissen Rössl****
Seeböckchenhotel Zum Weissen Hirschen****
Pension Waldhorn Garni****
Hotel Strober Hof****
Hotel Berau****
21. Strobl
Hotel Seethurm****
GH Zur Wacht****
22. Bad Dürnborg
Hotel Kranzbichlhof, Bad Dürnborg****

Legende:
UCI Hotel
Press Hotels
Team Hotels
Hotel for Officials



Land Salzburg
Für unser Land!

0 2.500 5.000 10.000
Meter

Salzburger Geographisches Informationssystem
SAGIS
<http://www.salzburg.gv.at/sagis>
 E-Mail: sagis@salzburg.gv.at
 Bearbeitung: A. Baumann/Ref. 7/01
 Erstellungsdatum: 29.06.2005
 Keine Garantie auf Vollständigkeit und Richtigkeit.
 Datenquelle: 10 SAGIS unter Verwendung von Daten von TAGS, OB AG, Salzburg AG & DT zinger-Data. Bei Hotel, VAD, GDS, Geopark, BEV und weiteren Änderungen vorbehalten.

Hotelbuchung

**UCI Straßen Rad Weltmeisterschaft 2006
19.-24.09.2006 Salzburg/Austria**

Speziell für Teams, Offizielle und Medienvertreter sind in Hotels in und um Salzburg Kontingente reserviert. Über die genannten Webpages können Sie diese Hotels aufrufen und dann ihren Buchungswunsch an uns übermitteln. Wir werden uns umgehend mit Ihnen in Verbindung setzen. Wir ersuchen um möglichst baldige Bekanntgabe Ihrer Hotelwünsche und zwar für die Teams bis spätestens 31.3.2006 und für die Presse bis 30.6.2006.

Bei Fragen zu Hotels kontaktieren Sie bitte:

Hotel Reservation

**2006 UCI Road World Championships
19.-24.09.2006 Salzburg/Austria**

Especially for teams, officials and press members we have reserved contingents in hotels in and around Salzburg. Simply click on the above mentioned addresses to call up the web pages of these hotels and inform us about your preferences. We will then immediately get in touch with you. We request you to announce your hotel preferences as soon as possible and not later than 31 March 2006 for the teams and 30 June 2006 for the press.

If you have any questions on the hotels please contact:

Reservation Hotels

**Championnats du Monde Route UCI 2006
19.-24.09.2006 Salzburg/Autriche**

Les hôtels à et autour de Salzburg ont réservé des contingents pour les équipes, les officiels et les représentants média. Veuillez cliquer sur les liens ci-dessus pour choisir Votre hôtel et nous transmettre votre demande de réservation. Nous Vous contacterons immédiatement. Veuillez les équipes nous transmettre leurs demandes au plus tard le 31.03.2006, la presse au plus tard le 30.06.2006.

Pour des renseignements sur les hôtels, Veuillez contacter:

www.salzburg-2006.com

link for Press members: **Presse / media**

link for Federations, Teams, Officials and Sponsors: **Teams - Verbände / Team - Federations**

AIRPORT SHUTTLE & HOTEL RESERVATION SERVICE:

Tourismus Salzburg GmbH

Frau Gabriele Graf

Auerspergstraße 6

A-5020 Salzburg

Salzburg Information

Service Center

Tel: +43/662/88987-318, **Fax:** +43/662/88987-32

email: rad-wm@salzburg.info

BESUCHER/VISITORS/VISITEURS: GÄSTE/GUESTS/CLIENTS:

online: www.salzburg.info

email: tourist@salzburg.info

fax: +43/662/88987-32

tel: +43/662/88987-318

mail: Tourismus Salzburg GmbH,

Service Center, Auerspergstrasse 6,

A-5020 Salzburg, Austria

Akkreditierung

Anmerkung: Alle Akkreditierungen sind von der Union Cycliste Internationale (UCI) zu bestätigen.

Die Akkreditierung berechtigt für den Zutritt zu den definierten Bereichen im Zielraum-Trade Village sowie zur Benutzung der öffentlichen Verkehrsmittel des ÖPNV.

Die Akkreditierung ist Eigentum der Union Cycliste Internationale (UCI) und kann aus bestimmten Gründen jederzeit entzogen werden. Bei Zuwiderhandlung oder unrechtmäßiger Benutzung der Akkreditierung werden diese und die damit verliehenen Rechte durch den Organisator entzogen.

Verlust oder Diebstahl der Akkreditierung: Sollten Sie Ihre Akkreditierung verlieren oder Ihnen diese gestohlen werden, melden Sie dies bitte unverzüglich der Akkreditierungszentrale im "Messezentrum" Salzburg. Die Gebühr für die Ausstellung einer neuen Akkreditierung beläuft sich auf EUR 50,-.

Parkplatz trade village

Für Akkreditierte ist im zentralen Zielgelände eine limitierte Anzahl (300) reservierter Parkplätze in der Mirabellgarage gegen Entgelt vorhanden. Nach einer vorhergehenden Reservierung sind die entsprechenden Parkkarten im Akkreditierungszentrum bei Anreise erhältlich.

Tipp! Wir empfehlen, während der WM die öffentlichen Linien und Shuttles zu verwenden!

Accreditation

Please note: All Accreditation cards must be approved in advance by the UCI.

All accreditation passes entitle to entry the designated areas in the Trade Village as stated on the accreditation pass as well as to the use of Public Transportation System.

The accreditation pass is property of the Union Cycliste Internationale (UCI) and may be withdrawn for certain reasons at any time. Unauthorized or improper use of an accreditation pass may result in its confiscation with the rights assigned to its holder being revoked.

Lost or stolen accreditation: If your accreditation pass gets lost or has been stolen please report the loss immediately to the Accreditation Centre at the „Messezentrum“ Salzburg. The fee for issuing a new accreditation will be 50,- Euros.

Parking trade village

Next to the start/finish area will be provided a limited number (300) of reserved parking places in the "Mirabell-Garage" for the invited persons against payment! The appropriate parking voucher passes will be available at the Accreditation Centre at your arrival only with advanced reservation.

Tip! We recommend using public transportation, or OC buses during the WCS.

Accréditation

NB: Toutes les accréditations doivent être confirmées par l'Union Cycliste Internationale (UCI).

L'accréditation autorise l'accès aux zones définies dans l'espace d'arrivée (Trade Village) et à la zone mixte ainsi qu'à l'utilisation des transports en commun du ÖPNV. L'accréditation est la propriété de l'Union Cycliste Internationale (UCI) et peut être retirée à tout moment pour certaines raisons. En cas d'infraction ou d'utilisation non conforme de l'accréditation, celle-ci et les droits qu'elles comportent sont retirés par l'organisateur.

Perte ou vol de l'accréditation: si vous perdez votre accréditation ou qu'elle vous est volée, faites-en part immédiatement à la centrale d'accréditation au « Messezentrum » de Salzbourg. Les frais pour l'établissement d'une nouvelle accréditation se montent à 50,00 euros.

Parking trade village

Un nombre limité (300) de places de parking réservées est disponible dans le garage Mirabell dans l'espace d'arrivée central pour les représentants des championnats contre paiement ! Après une réservation antérieure, les cartes de parking correspondantes sont disponibles lors de l'arrivée au centre d'accréditation.

Conseil ! Nous recommandons l'utilisation des transports en commun ou des navettes CO au cours des championnats du monde.

Öffnungszeiten/Opening hours/Horaires d'ouverture

15. FR/FR/VE – 23.09.06 SA/SA/SA : 09h00 – 18h00
24.09.06 SO/SU/DI : 09h00 – 13h00

Salzburg Arena

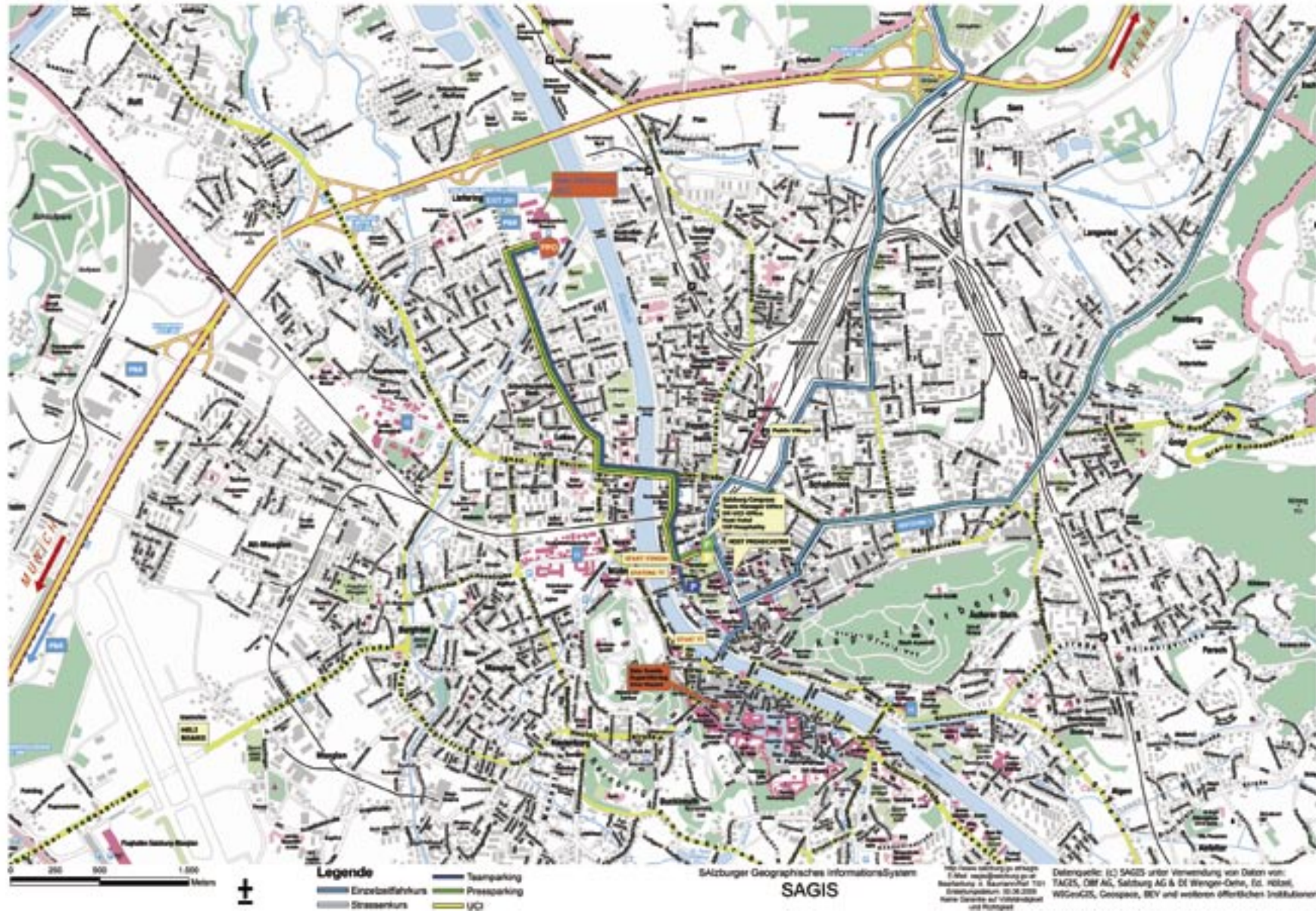
Am Messezentrum 1
A-5020 Salzburg
Tel.: +43 (0)662/200506 – 200
Fax: +43 (0)662/200506 – 230
e-mail: accreditation@salzburg-2006.com

Teams / Sport

Gerrit Middag
CH 1860 Aigle
email: gerrit.middag@uci.ch



Stadtplan Salzburg - Rad WM 2006



media **guide**

Das Hauptpressezentrum (MPC)

mit 430 Medienarbeitsplätzen und zwei Redaktionsbüros befindet sich im ersten Stock im Salzburg Congress: Karajan-Saal (294m²), Ausstellungs-Foyer (737m²). Wolf-Dietrich-Saal (166m²) für Fotografen und Pressekonferenzen.

Eingangsbereich

- Büros Medienkoordination, Informationsschalter mit Fax- und Kopiergeräten
- Schliessfächer / Informationstafeln
- Counter Telekommunikation – Support Telekommunikation

Medienarbeitsbereich

- 430 Medienarbeitsplätze mit und ohne Telekommunikationseinrichtungen unterteilt in reservierte und nicht-reservierte Plätze
- Internetterminals
- Live Übertragung der Wettkämpfe auf TV Schirmen
- Medien-Bistro und Café

The Main Press Center (MPC)

which offers 430 media workplaces and two editorial offices is located in the first floor of Salzburg Congress: Karajan-Hall (294m²), Exposition Hall (737m²): Wolf-Dietrich-Hall (166m²) for photographers and press conferences.

Entrance

- Media office and Information Desk with fax machine and copier
- Safe deposit boxes / Info boards
- Counter telecommunication – support telecommunication

Media Workplace Area

- 430 media workplaces with or without telecommunication devices that are separated between reserved and non-reserved seats
- Internet terminals
- Pigeonholes
- Live coverage of the competitions on TV-screens
- Media Bistro and coffee shop

Le centre principal de presse (MPC)

équipé de 430 postes de travail pour médias et de deux bureaux de rédaction se trouve au premier étage dans le Congrès de Salzburg : salle Karajan (294 m²), hall d'exposition (737 m²), salle Wolf-Dietrich (166 m²) pour photographes et conférences de presse.

Entrée – Media-Info

- Bureaux de coordination des médias, guichet d'informations avec télécopieur et photocopieur
- Casiers / Panneaux d'informations
- Guichet télécommunication – support télécommunication

Zone de travail des médias

- 430 postes de travail pour médias avec et sans dispositifs de télécommunication divisés en postes réservés et non réservés
- Postes Internet
- Casiers de distribution
- Transmission live des compétitions sur écrans télé
- Media Bistro and coffee shop

Salzburg Congress

Auerspergstrasse 6
A-5020 Salzburg
Tel.: +43 (0)662/200506 – 300
Fax: +43 (0)662/200506 – 330
e-mail: media@salzburg-2006.com

Öffnungszeiten/Opening hours

Horaires d'ouverture

Sonntag / Sunday / Dimanche 17.09.06
Montag / Monday / Lundi 25.09.06
from - to daily / de - à chaque jour
08h00 – 23h00

Press Chief UCI

Chef de presse UCI

Enrico Carpani
enrico.carpani@uci.ch

Press Chief OC

Chef de presse CO

Martin Roseneder
martin.roseneder@salzburg-2006.com
Tel.: +43 (0)676/832 77 345

Press Officer

Attaché de presse

Joachim Glaser
joachim.glaser@salzburg-2006.com
Tel.: +43 (0)664/502 09 08

sport guide

Veranstaltungsbeschreibung

Es werden zwei (2) Bewerbe in jeder Kategorie (Damen, Unter 23 Herren, Elite Herren) ausgetragen, das Einzelzeitfahren (TT) und das Straßen-Rundstreckenrennen (RR).

Das Einzelzeitfahren

Das **Damen Einzelzeitfahren** wird über ein Runde mit einer Länge von 26 km ausgetragen.

Das **Herren U23 Einzelzeitfahren** wird auf einer Runde mit einer Länge von 39 km ausgetragen.

Das **Elite Herren Einzelzeitfahren** wird auf einer Runde mit einer Länge von 50 km ausgetragen.

Das Straßen-Rundstreckenrennen

Das **Damen Rundstreckenrennen** wird über 6 Runden, jeweils 22,15 km–Total 132,9 km ausgetragen.

Das **Herren U23 Rundstreckenrennen** wird über 8 Runden, jeweils 22,15 km–Total 177,25 km ausgetragen.

Das **Herren Elite Rundstreckenrennen** wird über 12 Runden, jeweils 22,15 km–Total 265,87 km ausgetragen.

Description of events

There are two (2) events for women, for men U23 and Elite men, in Time Trial and Road Race.

Time Trial

The **women's time trial** consists of 1 lap, with a total length of 26 km.

The **men's U23 time trial** consists of 1 lap, with a total length of 39 km.

The **men's time trial** consists of 1 lap, with a total length of 50 km.

Road Race

The **women's race** consists of 6 laps, 22,15 km each lap, with a total length of 132,9 km.

The **men's U23 race** consists of 8 laps, 22,15 km each lap, with a total length of 177,25 km.

The **men's race** consists of 12 laps, 22,15 km each lap, with a total length of 265,87 km.

Description des épreuves

Il y aura deux (2) épreuves femmes, hommes U23 et hommes Elite: la course contre la montre et la course sur route.

Course contre la montre

Les participantes à l'**épreuve femmes** doivent parcourir 1 tours de 26 km.

Les participantes à l'**épreuve hommes U23** doivent parcourir 1 tours de 39 km.

Les participantes à l'**épreuve hommes elite** doivent parcourir 1 tours de 50 km.

Course sur route

Les participantes à l'**épreuve femmes** doivent parcourir 6 tours de 22,1 km soit 132,9 km au total.

Les participants à l'**épreuve hommes moins de 23 ans** doivent parcourir 8 tours de 22,1 km soit 177,25 km au total.

Les participants à l'**épreuve hommes-élite** doivent parcourir 12 tours de 22,1 km soit 265,87 km au total.

Art des Wettkampfes

Die Wettkämpfe werden in Eintagesrennen mit direktem Finale durchgeführt.

Streckenbeschreibung

Straßen-Rundstreckenrennen

Das Rundstreckenrennen findet auf einem 22,15 km langen Rundkurs auf Bundes/Landes/Gemeindestraßen statt. Der Start wird direkt vor dem Schloss Mirabell in der Stadt Salzburg durchgeführt, nach dem Start führt der Kurs in die Paris-Lodron-Straße und weiter über die Sterneckestraße und die Linzer Bundesstraße bis zur Stadtgrenze. Nach dem passieren von Hallwang und Elixhausen führt der Kurs über die Mattseer Landesstraße und Bergheim zurück zum Schloss Mirabell in der Stadt Salzburg. Die Damen bestreiten sechs Runden, über eine totale Distanz von 132,9 km, die U23 Herren absolvieren acht Runden über eine Gesamtdistanz von 177,25 km, die Elite Herren künden ihre Weltmeister über zwölf (12) Runden mit einer Wettkampfdistanz von 265,87 km. Die Startpositionen werden aufgrund der Einzelergebnisse der vorhergehenden Weltmeisterschaften an die teilnehmenden Nationen vergeben. Die jeweils erfolgreichere Nation startet bevorzugt.

Progression of Competition

The events are One day Races (Direct final).

Road Race

The road race is a 22,15 km circuit, held on public roads and avenues. The road race starts on the Mirabellplatz, turn left into the Paris-Lodron-Strasse and leads out of town via Sterneckestrasse and Linzer Bundesstrasse. The course follows the road to Hallwang and Elixhausen and turns back via Bergheim to Salzburg/ Mirabellplatz. After several laps of the circuit, the first rider to complete the distance is declared the winner. Women compete for six (6) laps, covering a total distance of 132,9 km, men U23 compete for eight (8) laps, covering a total distance of 177,25 km, men compete for twelve (12) laps, covering a total distance of 265,87 km. Starting positions are allocated according to the countries best riders finishing at the previous years World Championships. The higher position countries will be placed at the front of the group.

Déroulement de la compétition

Les épreuves se dérouleront chacune en un jour (avec finales directes).

Course sur route

La compétition de cyclisme sur route se déroule sur un circuit de 22,15 km de voie publique dans la ville de Salzburg. Le départ est situé sur la place Mirabell, la course tourne à gauche dans la rue Paris-Lodron et après dans les rues Sternecke et Linzer jusqu'à la fin de la ville. Après avoir traversé les villages de Hallwang et d' Elixhausen la course emprunte la route départementale du Mattsee et passe par Bergheim et reviens à Salzburg par le château Mirabell. Après plusieurs tours de circuit, le premier coureur à terminer la course en ayant parcouru la distance requise est déclaré vainqueur de l'épreuve. Les femmes parcourent six (6) tours, soit une distance totale de 132,9 km, les hommes de moins de 23 ans huit (8) tours, soit une distance totale de 177,25 km, les hommes de la course élite duze (12) tours, soit une distance totale de 265,87 km. Les positions de départ sont attribuées en fonction du classement des meilleurs coureurs de chaque pays aux championnats du monde de l'année précédente. Les pays les mieux classés seront placés en tête du peloton de départ.

Einzelzeitfahren

Das Einzelzeitfahren ist eine "Schleife" von 26,12 km Länge für die Damen, 39,54 km Länge für U23 Herren und 50,83 km Länge für die Elite Herren. Der Kurs startet am Makartsteg, führt über den Makartplatz in die Dreifaltigkeitsgasse und mündet in den Straßenparcours. Unterschiedliche Zusatzschleifen ab Elixhausen für Damen, Herren U23 und Elite Herren in Richtung Obertrum und Mattsee ergeben den Zeitfahrkurs. Obertrum und Mattsee ergeben den Zeitfahrkurs.

Individual Time Trial

The Time Trial is a 26,12 km for women, a 39,54 km for men U23 and a 50,83 km course for men. The course starts from the Makartsteg, follows the J.-F. Hummel Str. to the Makartplatz, leads through the Dreifaltigkeitsgasse and follows the course of the Road Race. Passing Elixhausen the Time Trial course turns different slopes to the direction to Obertrum and Mattsee in different sections for each category.

Course individuelle contre la montre

L'épreuve contre la montre se déroule sur un parcours de 26,12 km pour les femmes, de 39,54 km pour les hommes de moins de 23 ans et de 50,83 km pour les hommes de la catégorie élite. Le départ est situé dans la Markatsteg, la course traverse la place du marché (Markatplatz) passe par la rue Dreifaltigkeitsgasse et reprend le parcours de la course sur route. Après avoir passé Elixhausen, des virages différents pour chaque catégorie de coureurs permettent le calcul de la course individuelle contre la montre en direction d'Obertrum et Mattsee.

Mannschaftsführersitzung

**Mannschaftsführersitzung Einzelzeitfahren
(Damen, U23, Herren Elite)**

Team Managers Meeting

**Time Trial Team Managers Meeting
(Women, men U23, men elite)**

Réunion des directeurs d'équipes

**Réunion des directeurs d'équipe – Course
contre la montre (femmes, hommes moins de
23 ans, hommes-élite)**

Time Trial

Tag/Date/date:	Montag, 18. September, Monday, 18th September, Lundi 18 septembre
Zeit/Time/Heure:	17:00
Ort/Location/Lieu:	Salzburg Congress, Team Manager Office, palais des congrès de Salzburg, Bureau d'informations sportives
Adresse/Address/Adresse:	Auerspergstrasse 6, Salzburg

**Einzelzeitfahren / Individual Time Trial /
Course Individuelle contre la montre**

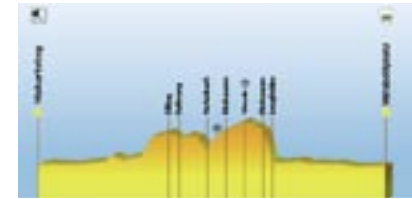


**Straßen Rundstreckenrennen / Road Race /
Course sur route**

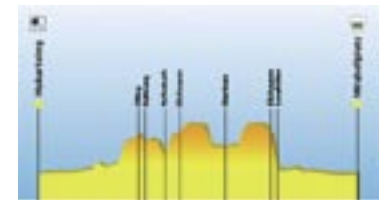


Einzelzeitfahren / Individual Time Trial / Course Individuelle contre la montre

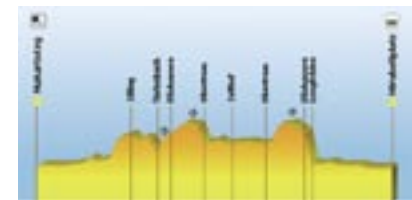
Straßen Rundstreckenrennen /
Road Race / Course sur route



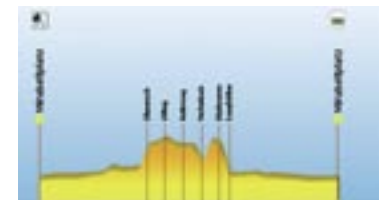
Elite Damen / Elite Women / Femmes Elite



Herren U23 / Men U23 / Hommes U23



Elite Herren / Elite Men / Hommes Elite



**Mannschaftsführersitzung
Rundstreckenrennen
(Damen, U23, Herren Elite)**

**Road Race Team Managers Meeting
(Men, Women, U23)**

**Réunion des directeurs d'équipe – Course
sur route (femmes, hommes moins de 23 ans,
hommes-élite)**

Road Race

Tag/Date/date:	Donnerstag, 21. September, Thursday, 21th September, Jeudi 21 septembre
Zeit/Time/Heure:	17:00
Ort/Location/Lieu:	Salzburg Congress, Team Manager Office palais des congrès de Salzburg, Bureau d'informations sportives
Adresse/Address/Adresse:	Auerspergstrasse 6, Salzburg

Die Tagesordnungen der Mannschaftsführersitzungen werden zu einem späteren Zeitpunkt festgelegt. An die Mannschaftsführung wird während der Sitzung, dem Technischen Meeting, eine Nennliste der Nation verteilt, welche auf Richtigkeit zu prüfen ist und Änderungen vorzunehmen sind. Nach Kontrolle der Liste und Bekanntgabe der tatsächlichen Starter wird die endgültige Startliste produziert.

The agenda for the meeting will be distributed at a later date. Entry lists will be provided to Team Managers as the Technical Team Manager Meeting in order for them to check them and make corrections, if necessary. After names check and verification of entries, the Start list will be produced. As soon as the UCI TD has approved the start list, this

L'ordre du jour de la réunion sera communiqué ultérieurement. Lors de la réunion technique, les directeurs d'équipes recevront les listes d'inscriptions. Ils pourront ainsi vérifier et corriger si nécessaire, les informations qu'elles contiennent. La liste de départ sera constituée après vérification des noms et des inscriptions.

Sobald der Technische Delegierte der UCI die Startliste überprüft hat, wird diese sofort an die Öffentlichkeit in den Medien des Organisationskomitees bekannt gegeben. Für Damen und Herren U23 werden als spätester Zeitpunkt das Team Manager Meeting am 18.09.2006 und Elite Herren mittags (12h00) des zweiten Tages vor dem Wettkampf festgelegt. Zum gleichen Zeitpunkt wird eine Startliste an die Mannschaftsführer weitergegeben, welche spätestens während der Startnummernabholung ausgegeben wird.

Startnummernausgabe

Während der Mannschaftsführer Sitzung wird vom Chef-Kampfrichter und dem Technischen Delegierten die Startreihenfolge festgelegt. Dies erfolgt nicht später als einen Tag vor dem Wettkampf.

should be immediately released for public distribution in the daily news of the organizing committee "WM Extra". For women and men U23 the latest should be at the Team Manager Meeting on 18th September 2006, the day before competition and for men elite by noon two (2) days before competition. Hardcopies should be distributed to Team Managers on the same day as the race number distribution, which will take place at the Team Manager Office.

Entries Verification + Athlete Numbers

The UCI Technical Delegate and the Chief Commissaire at the Team Managers Meeting will assign the race numbers for the riders internally, no later than one day before the start of the race. No alteration or folding whatsoever may be made to riders' numbers or frame plates.

Dès que la liste aura été approuvée par le délégué technique de l'UCI, elle devra être immédiatement distribuée au public dans le journal du comité organisation "WM Extra". La liste de départ des épreuves femmes et hommes moins de 23 ans devra être distribuée au plus tard à la réunion technique la veille de la compétition et pour les épreuves hommes élite au plus tard à midi, deux (2) jours avant la compétition. Les directeurs d'équipe recevront des copies papier le soir de la distribution des dossards, qui aura lieu au bureau service des équipes.

Vérification des inscriptions + Dossards

Le délégué technique de l'UCI et le président du jury des commissaires attribueront en interne les numéros des dossards pour le cyclisme sur route, au plus tard un (1) jour avant la compétition. Les dossards et plaques de cadre des coureurs ne doivent en aucun cas être pliés ou modifiés.

**Startaufstellung Einzelzeitfahren
(Damen, U23, Herren Elite)**

**Confirmation of starters Time trial
(women, U23, men elite)**

**confirmation des participants Course contre
la montre (femmes, hommes moins de 23 ans,
hommes élite)**

Time Trial	Tag/Date/date:	Montag, 18. September / Monday, 18th September / Lundi 18 septembre
	Zeit/Time/Heure:	11:00 - 14h00
	Tag/Date/date:	Dienstag, 19. September / Tuesday, 19th September / Mardi 19 septembre
	Zeit/Time/Heure:	09:00 - 12h00
	Ort/Location/Lieu:	Salzburg Congress, Team Manager Office palais des congrès de Salzburg, Bureau d'informations sportives
	Adresse/Address/Adresse:	Auerspergstrasse 6, Salzburg

**Startaufstellung Straßen-Rundstreckenrennen
(Damen, U23, Herren Elite)**

**Confirmation of starters road race
(women, U23, men elite)**

**confirmation des participants Course sur route
(femmes, hommes moins de 23 ans, hommes
élite)**

Tag/Date/date:	Donnerstag, 21. September / Thursday, 21st September / Jeudi 21 septembre
Zeit/Time/Heure:	09:00 - 12h00
Tag/Date/date:	Freitag, 22. September / Friday, 22nd September / Vendredi 22 septembre
Zeit/Time/Heure:	09:00 - 11h00
Ort/Location/Lieu:	Salzburg Congress, Team Manager Office palais des congrès de Salzburg, Bureau d'informations sportives
Adresse/Address/Adresse:	Auerspergstrasse 6, Salzburg

Road Race

Sport Information

Sportspezifische Informationen über den Radsport werden im Sport Information Desk aufgelegt. Diese Informationszentrale ist im Team Manager Office im Salzburg Congress angesiedelt. Jeder nationale Verband verfügt dort über ein Ablagefach für alle aktuellen Informationen sowie offizielle Mitteilungen.

Sport Information

Sport - specific information for Road Cycling is available from the Sport Information desk. This is located at the Team Manager Office at Salzburg Congress. Each federation has a individual pigeonholes for all information updates and communication.

Informations sportives

Les informations sportives relatives au cyclisme sur route sont disponibles auprès des bureaux d'information. Ceux-ci se trouvent dans les locaux management des équipes, situés dans le palais des congrès de Salzburg. Toutes les fédérations disposent de casiers individuels leur permettant de recevoir tous les communiqués et mises à jour des informations.

Team Manager Office

Das Team Manager Office ist im Erdgeschoss des Salzburg Congress eingerichtet. Die tägliche Öffnungszeit ist von 08h00 bis 22h00.

Die Team Manager der nationalen Verbände und Pro Tour Teams sind angehalten, das Team Manager Office (TMO) nach Ankunft regelmäßig zu besuchen, um alle aktuellen Informationen sowie offiziellen Mitteilungen zu erhalten.

Das Team Manager ist verantwortlich für folgende Aufgaben:

- Offizielle Kommunikation mit den Delegationen
- Kooperation zwischen den Mannschaften, dem Technischen Delegierten und dem Veranstaltungsmanagement
- Verteilung der Resultate
- Bestätigung der Offiziellen Trainingszeiten und administrativen Anfragen
- Transport Informationen und/oder Flugänderungen
- Verlustanzeige von Fundgegenständen

Team Manager Office

The Team Manager Office at the Venue is situated in Salzburg Congress. Opening hours are daily from 08h00 to 22h00.

Team Managers are encouraged to visit the Team Manager Office (TMO) upon arrival at the venue and pick up all information updates and communication.

This Team Manager Office is responsible for the following:

- Official communication with the delegations
- Liaison between the teams, the Technical Delegates and Competition Management;
- Distribution of results
- Confirmation of training session times and administration change requests;
- Transport information and/or flight changes
- Lost property

Bureau d'informations sportives

Le bureau d'informations sportives (TMO) du site de course se situe dans le palais des congrès de Salzburg. Horaires d'ouverture: de 08h00 à 22h00.

Les directeurs d'équipe sont priés de se rendre au bureau d'informations sportives (TMO) à leur arrivée sur site afin de recevoir tous les communiqués officiels et mises à jour des informations.

Le bureau d'informations sportives s'occupe:

- De la communication officielle avec les délégations;
- D'assurer la liaison entre les équipes, les délégués techniques et la direction de la compétition;
- De distribuer les résultats;
- De confirmer les horaires des sessions d'entraînement et de recevoir les demandes de modifications administratives;
- De transmettre les informations sur les transports;
- Des déclarations de perte

Adresse/Adress/Adresse:

Salzburg Kongress/Salzburg Congress/Palais des congrès de Salzburg
Auerspergstraße, 5024 Salzburg
Tel.: +43 (0)662 200506 400
Fax: +43 (0)662 200506 430
e-mail: teamoffice@salzburg-2006.com
web: www.salzburg-2006.com

Ergebnisse

Alle gedruckten Informationen (Resultate) sind entweder auf der offiziellen Anzeigetafel oder in dem im Team Manager Office eingerichteten Ablagefächer verfügbar.

Alle Resultate sind binnen 5 Minuten nach offizieller Bestätigung verfügbar. Alle Korrekturen oder Änderungen sind nach Erhalt im INFO System verfügbar.

Sollte eine offizielle Drucksorte (Resultate) geändert und/oder ergänzt werden, muss diese Drucksorte mit einem Stempel „CORRECTED“, mit der laufenden Nummerierung und dem Hinweis der Änderung/Ergänzung ausgewiesen sein.

Equipment / Equipement

Die Ausstattung der Veranstaltung ist gemäß dem UCI Reglement.

Technische Hilfe

Shimano International stellt die neutrale technische Ausstattung während der Radsportveranstaltung zur Verfügung.

Results

The information on paper will be available either displayed on the common Bulletin Board at the Team Manager Office or at each team's pigeonhole.

All results reports will be available five (5) minutes after they are made official. All corrections to the outputs should be available in the INFO system as soon as they are made.

If a correct version of a previously distributed output is produced, it should contain a "CORRECTED" stamp, with the sequence number of the correction and a comment in the footer specifying the correction that has been made.

Equipment / Equipement

The equipment provided for the Cycling Competitions complies with UCI rules.

Technical assistance

Shimano International provides all neutral technical assistance during Road cycling events.

Résultats

Toutes les informations seront inscrites sur le tableau d'affichage commun du bureau d'informations sportives et déposées dans les casiers des équipes.

Tous les résultats seront disponibles cinq (5) minutes après leur officialisation. Toutes les corrections apportées aux fiches résultats doivent être immédiatement disponibles dans le système INFO.

Si une version corrigée d'un imprimé préalablement distribué est éditée, elle doit comprendre la mention "CORRECTED", le numéro d'ordre de la correction et un commentaire explicatif en bas de page.

Equipment / Equipement

L'équipement fourni par la compétition de cyclisme est conforme au règlement de l'UCI.

Assistance technique

Pendant les épreuves de cyclisme sur route, Shimano International fournira toute l'assistance technique neutre.

Gemäß dem UCI Reglement sind eine bestimmte Anzahl von Fahrzeugen für die Wettkämpfe zur Verfügung gestellt.

Die Dachgalerien für diese Team Fahrzeuge werden vom Organisationskomitee gestellt.

Die offizielle neutrale Service Company (Shimano International) ist im Zielgelände und in den Team Boxen vor Ort und bietet technische Hilfeleistung und Mechanikerservice vor, während und nach den Wettkämpfen.

Nach Ankunft der Mannschaften in Salzburg, wird über das Team Manager Office den Mannschaftsführern eine detaillierte Information über Shimano Services übermittelt.

Tissot Transponder

Die Zeitmessung wird mit Transpondern vorgenommen. Der Transponder muss am Vorderrad des Teilnehmers vor dem Start zum Wettkampf montiert werden. Damit wird bei jeder Zieldurchfahrt oder Messstelle die Position des Athleten im Rennen registriert. Während der Startnummernausgabe werden die Tissot Transponder gemeinsam mit der Startnummer ausgehändigt.

Nach Beendigung des Wettkampfes der jeweiligen Kategorie ist der Team Manager verpflichtet, die Transponder an das Tissot Team auszuhändigen.

There are limited number of team cars in the Road Races according to UCI regulations.

Roof Rack for these Team cars are provided by the OC.

The official neutral service company is present at the Cycling venue and has technical assistance and mechanics available in the athlete's compound and other areas before, during and after each race.

Upon teams arrival in Salzburg, contact details of Shimano will be provided to the Team Managers through the Team Manager Office (TMO).

Tissot Transponders

Athletes in the Races are given a transponder (electronic tracking device). The transponder must be attached on the rider's front wheel prior the start. This enables the rider's positions within the peloton to be recorded each time they cross the finish line. Distribution on transponders to the teams will be done at the same time as the bib numbers for the race. Immediately following the conclusion of the Race for each category, Team Managers are responsible for returning their team's transponders to the Tissot Team.

Les règlements de l'UCI limitent le nombre de véhicules d'équipe pendant les épreuves de cyclisme sur route.

Les galeries pour ces véhicules d'équipes sont également fournies par le comité d'organisation.

Les mécaniciens de Shimano, société officielle de l'assistance technique, sont chargés de proposer une assistance technique aux athlètes avant, pendant et après chaque course. Ils sont présents sur chaque site de compétition de cyclisme, principalement dans l'enceinte réservée aux coureurs.

Le bureau d'informations sportives (TMO) fournira aux directeurs d'équipe les coordonnées de Shimano International dès l'arrivée des équipes à Salzburg.

Transpondeurs Tissot

Les athlètes participant aux course reçoivent un transpondeur (dispositif électronique permettant de suivre l'itinéraire des coureurs). Le transpondeur doit être attaché à la roue avant du vélo, avant le départ de la course. Il permet d'enregistrer la position du coureur dans le peloton chaque fois que ce dernier passe la ligne d'arrivée. Les transpondeurs seront distribués aux équipes en même temps que les dossards. Les directeurs d'équipe sont chargés de remettre les transpondeurs de leurs équipés à l'équipe Tissot tout de suite après la fin de chaque épreuve dans chaque catégorie.

Wettkampf Ablauf – Straßen Rundstrecken Rennen

Die Mannschaften reisen bis zu zwei Stunden vor dem Wettkampf zum Aufwärmen und den Wettkampfvorbereitungen im Veranstaltungsgelände an. Die Teilnehmer sind darüber informiert, dass die Rennstrecke zum Aufwärmen zu verwenden ist. Die Strecke wird aus diesem Grund mindestens eine Stunde vor dem Wettkampf gesperrt. Das Training endet mit dem Startaufruf durch den offiziellen Sprecher.

Eine Stunde vor dem Start und nicht später als 15 Minuten vor dem Start sind die Fahrer dazu angehalten, den Startbogen zu unterzeichnen. Der Startbogen befindet sich auf einem Podest zirka 250 Meter vor der offiziellen Startlinie. Es wird darum gebeten, dass die Mannschaften geschlossen zum Unterzeichnen des Startbogens erscheinen. 15 Minuten vor dem offiziellen Start werden die Athleten zur Startreihenfolge aufgerufen.

Competition Procedures – Road Race

Teams arrive upon to two hours prior to competition, to prepare and warm up for the events. Riders are informed to use the course for warm-up. The road will be reserved for that purpose for one hour, ending with the riders' call to the start line by the announcer.

One hour prior to the event and no later than 15 minutes prior to start time, competitors are required to sign the start sheet. The sign-on takes place 250 meters from the start/finish line. A podium for this purpose and signage to sign-on area are provided. It is recommended the sign-on procedure to be completed by teams. Fifteen (15) minutes prior to start time, riders are called to the start line.

Procédures de compétition – Course sur route

Les équipes peuvent arriver jusqu'à deux heures avant le début des épreuves pour se préparer et s'échauffer. Les coureurs s'échaufferont sur le parcours. La route sera réservée à l'échauffement pendant une heure, à l'issue de laquelle l'annonceur invitera les coureurs à se rendre sur la ligne de départ.

Les concurrents doivent signer la feuille de départ entre une heure et 15 minutes avant le départ de la course. L'émergement a lieu à 250 mètres de la ligne de départ / d'arrivée. Un podium et un marquage ont été prévus à cet effet. Il est recommandé aux équipes d'effectuer l'émergement elles-mêmes. Ils sont appelés sur la ligne de départ quinze (15) minutes avant le départ de la course.

Verpflegungsstellen

An der Rennstrecke befinden sich zwei Verpflegungsstellen, eine davon in der Sterneckstraße, 1.300m nach dem zentralen Zielgelände, und eine in Hallwang-Zilling (km 9.000).

Das instruierte OK-Personal für die Verpflegungsstellen ist 2 Stunden vor den Wettkämpfen vor Ort. Die Zufahrt zu den Verpflegungsstellen ist über eine „safety route“ zwischen dem PPO und dem Rennkurs gekennzeichnet. Power Bar Trinkflaschen und Stromversorgung wird in den Team Boxen angeboten.

Feed Zone

There are two Feed Zone on the course, located in Sterneckstrasse, 1,300 m after the start/finish line and in Hallwang-Zilling (km 9.000).

OC personnel involved in the Feed Zone is required to be in position 2 hours prior to the competition. Access to the Feed Zone is through the “safe route” between the PPO and the race course. Power Bar bottled water and electric power supplies are provided to the Team Boxes.

Zone de ravitaillement

Deux zones de ravitaillement sont prévues sur le parcours-même. Elles sont situées dans la rue Sterneck, 1.300m après la ligne de départ / d'arrivée et à Hallwang-Zilling (km 9.000).

Le personnel d'organisation affecté à la zone de ravitaillement doit se tenir prêt 2 heures avant le début des compétitions. Pour accéder à la zone de ravitaillement, il faut emprunter le chemin sécurisé entre le PPO et la course. Des bouteilles d'eau, des barres énergisantes et des batteries d'alimentation électrique sont fournies dans les cabines d'équipe.

Öffentlicher Verkehr

Bahn

In regelmäßigen Abständen fahren Züge nach Salzburg/Hauptbahnhof und den „hot-spots Besucherzentren“ in Hallwang. Nähere Informationen und Fahrpläne erhalten Sie im Akkreditierungszentrum, im MPC oder unter www.salzburg-2006.com.

Nahverkehr

Während der WM sind öffentliche Linienbusse und Züge von/nach Salzburg und Hallwang im Einsatz. Mit der Akkreditierung ist ein 24h Ticket für den Öffentlichen Verkehr in und um die Stadt Salzburg kostenlos nutzbar.

Pendelbusverkehr

Pendelbusse und Züge fahren in regelmäßigen Abständen zwischen den Auffangparkplätzen, Hauptbahnhof Salzburg und den „hot spots Besucherzentren“ in Hallwang, erreichbar mit der ÖBB über den Hauptbahnhof Salzburg zum Bahnhof Hallwang.

Tip! Wir empfehlen, während der WM die öffentlichen Linien zu benutzen und die Privatfahrzeuge bei der Unterkunft bzw. auf den Großparkplätzen stehen zu lassen. Akkreditierte Personen können Bus und Bahn zwischen Salzburg und Hallwang/Puch-Urstein/EM Stadion/Airport kostenlos nutzen.

Public Transportation

Railway

Trains are moving to/from Salzburg/Main train station and to the „Hot-spots public areas“ in Hallwang at regular intervals. Detailed information and schedules are provided at the Accreditation center, in the MPC or at www.salzburg-2006.com.

Short Distance Traffic

During the WCS there will be public transportation service to/from Salzburg and Hallwang. Bearers of valid accreditations of this WCS are obliged to use all public transportations free of charge 24hours a day.

Shuttle Service

Shuttle buses and trains will be on service at regular intervals between the public parking lots, main train station Salzburg and the „hot spots public areas“ in Hallwang, which will be easily delivered by train (ÖBB) via the main train station to the train-station of Hallwang.

Tip! We recommend using public transportation and leaving your car at the place where you are accommodated or in the designated car parks. Accredited persons can use trains and busses between Salzburg and Hallwang/Puch-Urstein/EM Stadion/Airport free of charge.

Transport en commun

Trains

Des trains partent à intervalles réguliers vers la gare principale de Salzburg et les « centres visiteurs hot-spots » à Hallwang. Pour plus d'informations et les horaires, adressez-vous au centre d'accréditation, au MPC ou à l'adresse suivante : www.salzburg-2006.com.

Transports locaux

Les bus et trains des transports en commun de/vers Salzburg et Hallwang sont actifs au cours des championnats du monde. Un ticket de 24h pour les transports en commun dans et autour de la ville de Salzburg est utilisable gratuitement avec l'accréditation.

Bus navette

Des bus navettes et trains font la navette à intervalles réguliers entre les parkings d'accueil, la gare principale de Salzburg et les « centres visiteurs hot-spots » à Hallwang, qui peuvent être atteints avec les chemins de fer autrichiens ÖBB via la gare principale de Salzburg vers la gare de Hallwang.

Conseil ! Nous recommandons l'utilisation des transports en commun au cours des championnats du monde et de laisser les véhicules privés à votre logement ou aux grands parkings. Les personnes accréditées peuvent utiliser gratuitement les bus et trains entre Salzburg et Hallwang/Puch-Urstein/EM Stadion/Airport.

WETTKAMPFPROGRAMM PROGRAM OF THE COMPETITIONS PROGRAMME DES COMPETITIONS

Montag / Monday / Lundi 18.09.2006

Offizielle Eröffnungsfeier / Official Opening ceremony /
Cérémonie d'ouverture

Dienstag / Tuesday / Mardi 19.09.2006

Einzelzeitfahren Elite Damen / Time Trial Elite Women /
Contre la montre Femmes Elite

Mittwoch / Wednesday / Mercredi 20.09.2006

Einzelzeitfahren Herren U23 / Time Trial Men U23 /
Contre la montre Hommes U23

Donnerstag / Thursday / Jeudi 21.09.2006

Einzelzeitfahren Elite Herren / Time Trial Elite Men /
Contre la montre Hommes Elite

Freitag / Friday / Vendredi 22.09.2006

Straßenrennen Elite Damen / Road Race Elite Women /
Course Individuelle Femmes Elite

Samstag / Saturday / Samedi 23.09.2006

Straßenrennen Herren U23 / Road Race Men U23 /
Course Individuelle Hommes U23

Sonntag / Sunday / Dimanche 24.09.2006

Straßenrennen Elite Herren / Road Race Elite Men /
Course Individuelle Hommes Elite



To be confirmed by the UCI

